

**Конференция 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

23 May 2005
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

**Укрепление процесса осуществления статьи IV
Договора о нераспространении ядерного оружия**

**Рабочий документ, представленный Соединенными
Штатами Америки**

Выгоды мирного ядерного сотрудничества составляют один из важных элементов Договора о нераспространении ядерного оружия. Оказывая значительную финансовую помощь и осуществляя широкомасштабное техническое сотрудничество, Соединенные Штаты Америки всецело поддерживают — на двусторонней основе и через Международное агентство по атомной энергии — развитие процесса использования ядерной энергии в мирных целях. Однако формулировка статьи IV является четкой и недвусмысленной: государства, отстаивающие свое право получать выгоды от использования ядерной энергии в мирных целях, должны соблюдать свои обязательства, касающиеся нераспространения, по статьям I и II Договора. Ни одно государство, нарушающее положения статей I или II, не должно получать выгод, предусмотренных в статье IV. Оказание такому государству помощи в ядерной области — на двусторонней основе или через МАГАТЭ — должно быть прекращено. Соединенные Штаты надеются, что участники прений одобряют это предложение на нынешней конференции по рассмотрению действия Договора.

Учитывая, что сейчас наблюдается кризис, связанный с невыполнением предусмотренных Договором обязательств в отношении нераспространения, и что некоторые государства выступают с ложными утверждениями о том, что другие государства необоснованно добиваются прекращения осуществления их законных ядерных программ или закрытия им доступа к некоторым технологиям, связанным с ядерной областью, Соединенные Штаты полагают, что на нынешней конференции необходимо обстоятельно рассмотреть все аспекты статьи IV.

Соединенные Штаты предлагают использовать ниже следующие формулировки, касающиеся статьи IV, в докладе Главного комитета III и в Заключительном документе Конференции по рассмотрению действия Договора.

Статья IV — мирные ядерные программы

1. Конференция признает ценный вклад, вносимый Договором о нераспространении ядерного оружия в содействие использованию ядерной энергии в мирных целях таким образом, чтобы это уменьшило опасность распространения.
2. Конференция заявляет, что все государства-поставщики, являющиеся участниками Договора, должны стремиться способствовать как можно более полному сотрудничеству в использовании ядерной энергии в мирных целях, должным образом учитывая нужды развивающихся стран и используя пути, соответствующие целям Договора, касающимся нераспространения.
3. Конференция вновь заявляет, что мирные ядерные программы, осуществляемые участниками Договора, должны находиться в согласии с их соответствующими обязательствами по статьям I, II и III Договора.
4. Конференция признает, что неукоснительное выполнение обязательств по Договору, касающихся нераспространения, имеет существенно важное значение для сохранения международным сообществом полной уверенности в мирном использовании атома в энергетике, промышленности, здравоохранении, сельском хозяйстве и других областях.
5. Конференция с сожалением отмечает тот факт, что некоторые участники Договора предприняли попытку осуществлять ядерные оружейные программы под прикрытием якобы мирных ядерных программ. Она призывает принять жесткие меры к устранению этой угрозы безопасности, с которой сталкивается Договор, и к поддержанию уверенности международного сообщества в мирном характере ядерного сотрудничества между участниками Договора. Статья IV должна осуществляться таким образом, чтобы это в полной мере соответствовало целям Договора, касающимся нераспространения.
6. Конференция подчеркивает, что правом на участие в мирном ядерном сотрудничестве и на извлечение выгод из этого сотрудничества должны пользоваться лишь участники, которые полностью выполняют свои соответствующие обязательства по статьям I, II и III.
7. Конференция заявляет, что статья IV не обеспечивает государствам-участникам, которые нарушили положения Договора, касающиеся нераспространения, какой-либо защиты от последствий этих нарушений, включая принятие мер в отношении их ядерных программ.
8. Конференция заявляет, что сотрудничество в мирном использовании ядерной энергии согласно статье IV неразрывно связано с действиями государства по соблюдению его обязательств по Договору, касающихся нераспространения. По ее мнению, эффективное осуществление и обеспечение осуществления Договора должны привести к тому, что нарушителям будет ограничен доступ к ядерной технологии.
9. Конференция считает, что несоблюдение статей I, II или III Договора должно вести, как минимум, к прекращению ядерного сотрудничества с соответствующим государством как на двусторонней основе, так и через МАГАТЭ. Она настоятельно призывает все государства поставщики, являющиеся участниками Договора, с помощью надлежащих средств добиваться прекращения использования ранее поставленного оборудования и ядерного материала и тре-

бовать уничтожения этого оборудования и материала или их возвращения первоначальному поставщику. МАГАТЭ должно принимать аналогичные меры, опираясь на соответствующее положение своего устава.

10. Конференция считает, что участники Договора, осуществляющие законные программы использования ядерной энергии в мирных целях, должны продемонстрировать максимально высокий уровень транспарентности, особенно другим странам региона, чтобы способствовать укреплению доверия. Она отмечает, что скрытность порождает недоверие и ослабляет уверенность в выполнении обязательств по Договору, а на определенном этапе способна привести к действиям, которые явились бы нарушением Договора.

11. Конференция заявляет, что в статье IV не говорится о необходимости передачи какого-то конкретного ядерного материала, оборудования или технологии. Она настоятельно призывает все государства-поставщики, являющиеся участниками Договора, не давать разрешения на передачу до тех пор, пока они не будут полностью уверены в том, что эта передача не будет способствовать распространению.

12. Конференция подчеркивает важное значение осуществления статьи IV таким образом, чтобы это способствовало реализации права участников Договора, соблюдающих обязательства по Договору, касающиеся нераспространения, на использование ядерной энергии в мирных целях и одновременно не позволяло участникам, которые нарушают эти обязательства, злоупотреблять этим правом.

13. Конференция сознает, что необходимо осуществлять экспортный контроль, чтобы поставить заслон на пути тех участников Договора, которые попытаются приобрести потенциал для производства ядерного оружия под прикрытием мирной ядерной программы, и что такие меры полностью соответствуют статье IV.

14. Конференция отмечает, что Договор о нераспространении ядерного оружия не гарантирует и не запрещает приобретение какой-либо конкретной установки, связанной с ядерным топливным циклом, однако любая такая установка должна быть сообразна и должна полностью соответствовать объему ядерной программы данной страны, измеряемому на основе международных стандартов и экономических факторов.

15. Конференция сознает, что оценка того, согласуется ли осуществление ядерной программы, заявленной как мирная, с обязательствами по Договору, касающимися нераспространения, зависит от ряда факторов, включая уровень транспарентности, степень выполнения обязательств в отношении гарантий и соответствие программы мирным целям.

16. Конференция признает, что в обозримом будущем в наличии будет широкий круг услуг, связанных с топливным циклом, и что в ближайшем будущем ни один участник Договора, не имеющий в настоящее время полномасштабных, действующих установок по обогащению или переработке, не будет испытывать необходимости начать или завершить сооружение таких установок.

17. Конференция поддерживает расширение международных партнерских связей путем вовлечения новых государств-доноров и государств-получателей в совместные усилия, направленные, в частности, на сокращение мировых за-

пасов высокообогащенного урана, используемого в гражданских исследовательских реакторах, и перевод таких реакторов на использование, где это возможно, низкообогащенного урана.

18. Конференция призывает все государства уменьшить угрозу, которую терроризм создает для мирных ядерных программ, обеспечив применение строгих мер безопасности в отношении ядерного материала, радиоактивных источников и соответствующих объектов.

19. Конференция поддерживает усилия по борьбе с ядерным терроризмом, такие, как осуществление Плана действий МАГАТЭ по обеспечению ядерной безопасности, поддержка пересмотренного Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и ускорение процесса совершенствования механизма контроля за радиоактивными источниками в более чем 90 государствах — членах МАГАТЭ.

20. Конференция признает важную роль Конвенции о физической защите ядерного материала в установлении стандартов, касающихся защиты ядерного материала, используемого в мирных целях, и поддерживает усилия по укреплению Конвенции и расширению круга ее участников.
